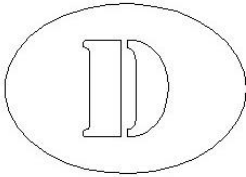
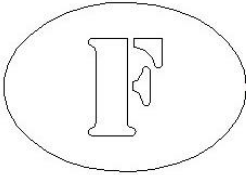




LINNEPE



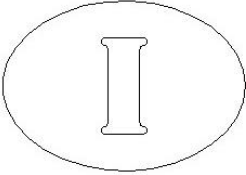
Anhängervorrichtung *Montage und Betriebsanleitung*



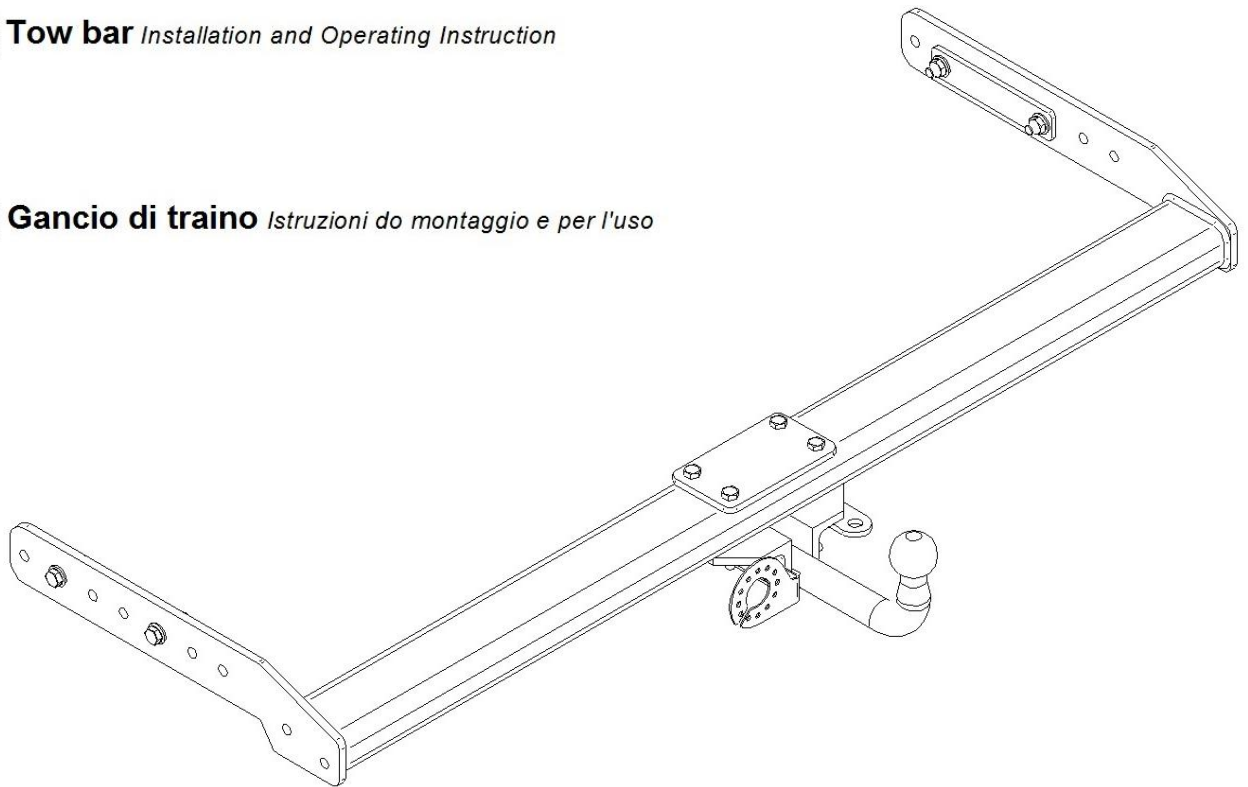
Attelage *Notice de montage et d'utilisation*



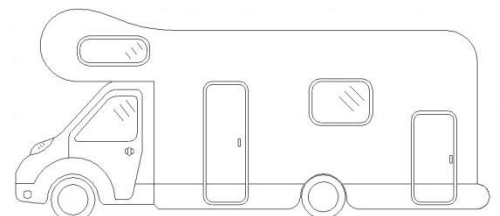
Tow bar *Installation and Operating Instruction*



Gancio di traino *Istruzioni do montaggio e per l'uso*



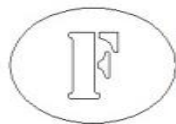
Typ: LAB 400-F



© A. Linnepe GmbH



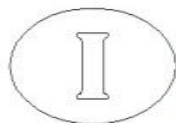
Lieferumfang der Anhängervorrichtung



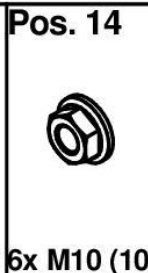
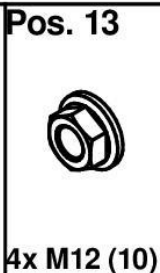
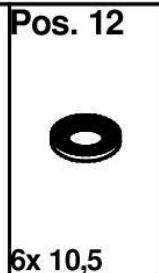
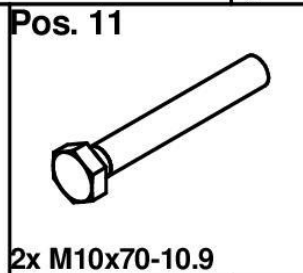
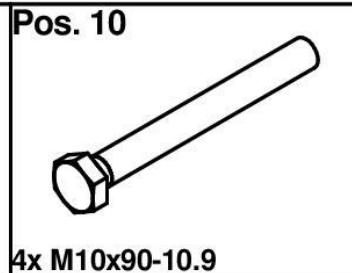
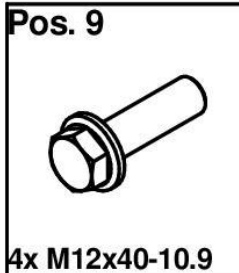
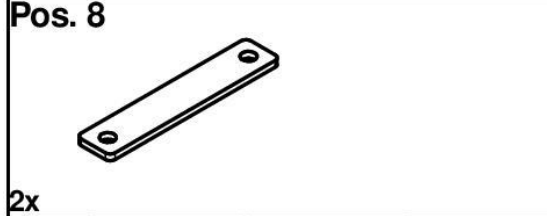
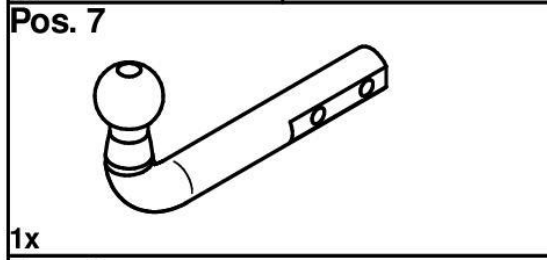
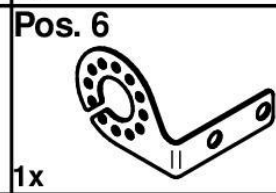
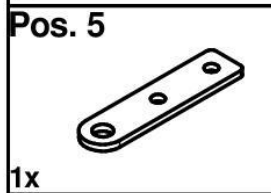
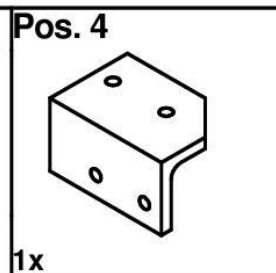
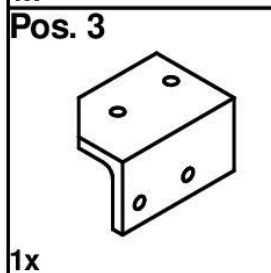
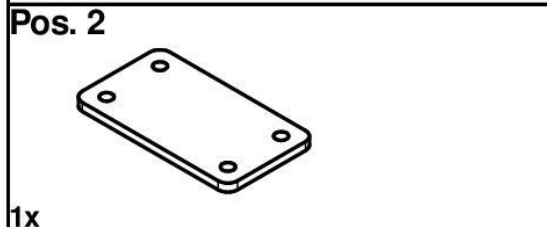
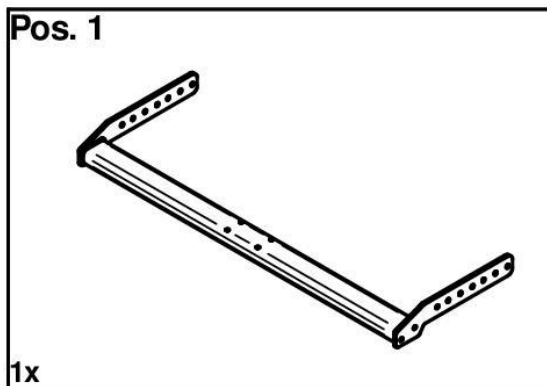
Pièces comprises dans la fourniture de l'attelage



Scope of delivery of towing hitch

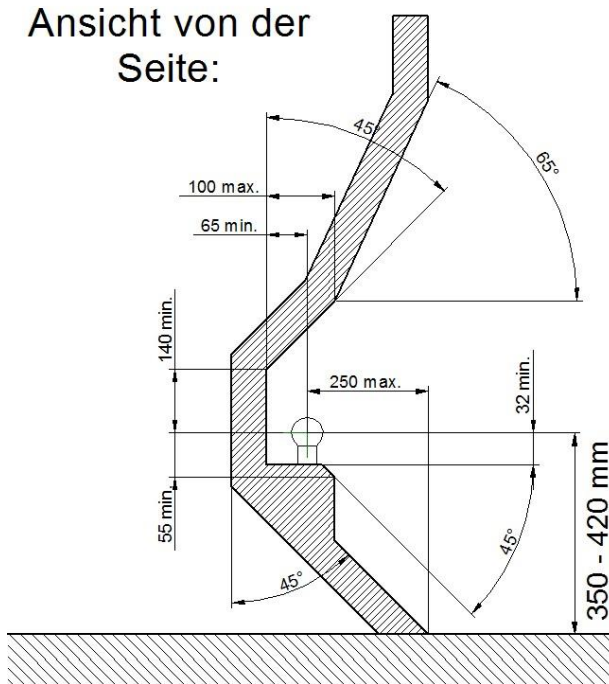


Dotazione del gancio di traino



- D - Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG, ECE-R55 ist zu gewährleisten
- F - La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE, ECE-R55
- GB - The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EG, ECE-R55 must be guaranteed
- I - Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, figura 30 della direttiva 94/20/CE, ECE-R55

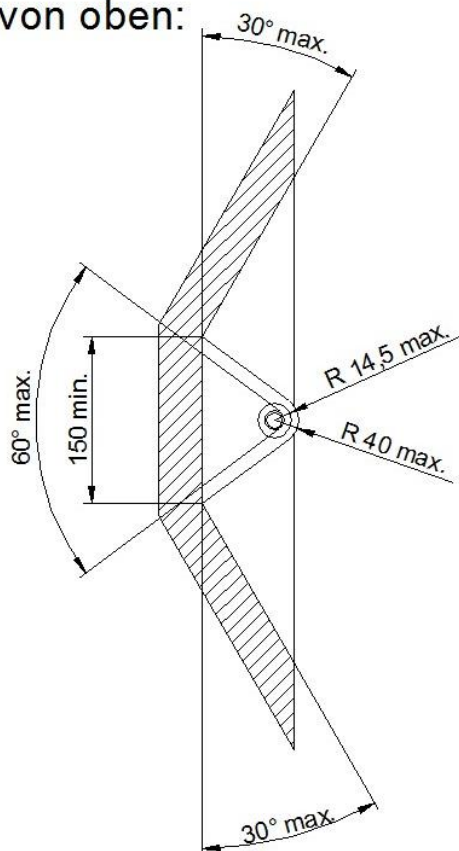
Ansicht von der Seite:



D - bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
 F - pour poids total en charge autorisé du véhicule
 GB - at laden weight of the vehicle
 I - per un peso complessivo ammesso del veicolo

Freiraummasse Kugelkopf
 gemäss DIN74058, Richtlinie 94/20 EG, ECE-R55
 alle Masse in mm

Ansicht von oben:



Freiraummasse Kugelkopf
 gemäss DIN74058, Richtlinie 94/20 EG, ECE-R55

D Einbauanleitung für Anhängervorrichtung

Lesen Sie vor dem Einbau diese Anleitung sorgfältig und gewissenhaft durch.
Das Recht zu Änderungen an Inhalt von Montagesatz & Einbauanleitung bleibt vorbehalten.

Beachten Sie bitte, dass bei Schäden in Folge unsachgemäßen Einbaus sämtliche Garantieansprüche erlöschen, insbesondere solche, die das Produkthaftungsgesetz betreffen.

F Instructions de montage pour dispositif d'attelage de remorque

Lisez attentivement ces instructions avant de procéder à installation.
Le contenu de ces kits, ainsi que des guides de montage qui les accompagnent est sujet à modifications sans préavis.

Nous tenons à insister tout particulièrement sur le fait que si ce produit n'est pas correctement assemblé par un technicien compétent, aucun droit de compensation ne sera recevable en cas de dommages, notamment les droits en vertu de la loi concernant la responsabilité à l'égard des produits.

GB Installation instructions for trailer coupling

Please ensure that these instructions are read and fully understood before commencing installation.
Contents of these kits and their fitting manuals are subject to alteration without notice.

We would expressly point out that assembly not carried out properly by a competent installer will result in cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising by virtue of the product liability act.

I Istruzioni di montaggio per dispositivo di rimorchio

Si raccomanda di leggere attentamente e integralmente tali istruzioni e di sincerarsi di averle comprese prima di procedere all'installazione .

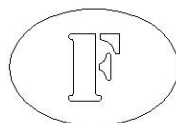
I contenuti di questi kit e i relativi manuali di installazione sono soggetti a modifica senza preavviso.

Si prega di notare che, in caso di installazione scorretta non eseguita da un installatore competente, l'utente perderà ogni diritto a un eventuale rimborso danni e, specificamente, ogni diritto previsto dalle leggi sulla responsabilità del prodotto.



Technische Daten der Anhängervorrichtung:

Hersteller:	A. Linnepe GmbH
Typ:	LAB 400
D-Wert:	max. 12,5 kN
Stützlast:	max. 100 kg
Klasse:	A50-X
Genehmigungsnummer nach Richtlinie ECE-R55	E13*55R00*55R01*3849
Gewicht:	ab 20,5 kg (abhängig von der Rahmenbreite)



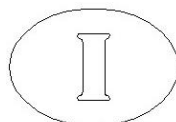
Caractéristiques techniques de l'attelage:

Marque:	A. Linnepe GmbH
Type:	LAB 400
Valeur D:	maxi 12,5 kN
Charge sur timon:	maxi 100 kg
Classe:	A50-X
Numéro d'autorisation selon directive ECE-R55:	E13*55R00*55R01*3849
Poids:	à partir d' un poids de 20,5 kg (dépend du largeur du chassis)



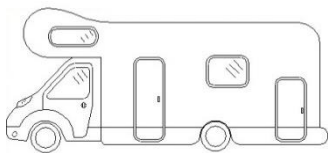
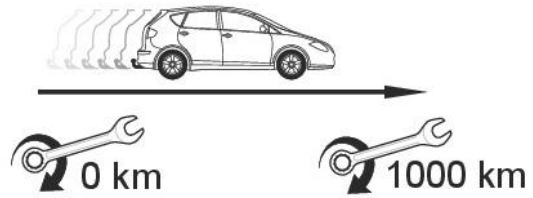
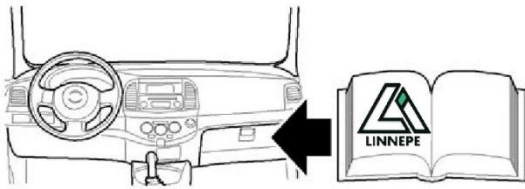
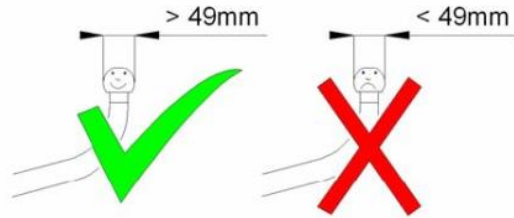
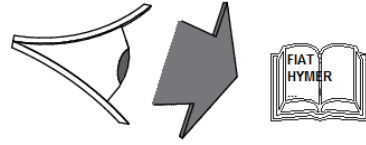
Technical data of the towing hitch:

Manufacturer:	A. Linnepe GmbH
Model:	LAB 400
D-value	maximum 12,5 kN
Nose weight:	maximum 100 kg
Class:	A50-X
Approval no. As per Guideline ECE-R55:	E13*55R00*55R01*3849
Weight:	from 20,5 kg (depend on the frame width)



Dati tecnici del gancio di traino:

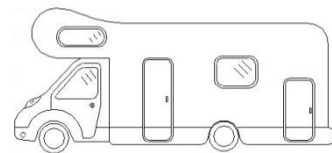
Produttore	A. Linnepe GmbH
Tipo:	LAB 400
Valore D:	max. 12,5 kN
Carico di appoggio:	max. 100 kg
Classe:	A50-X
Numero di omologazione secondo la direttiva ECE-R55:	E13*55R00*55R01*3849
Peso:	da un peso di 20,5 kg (dipende della larghezza del telaio)



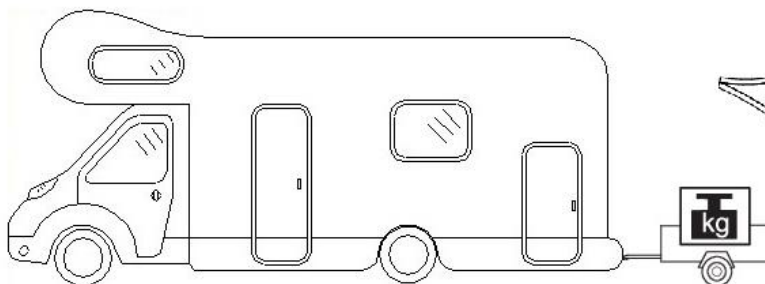
X

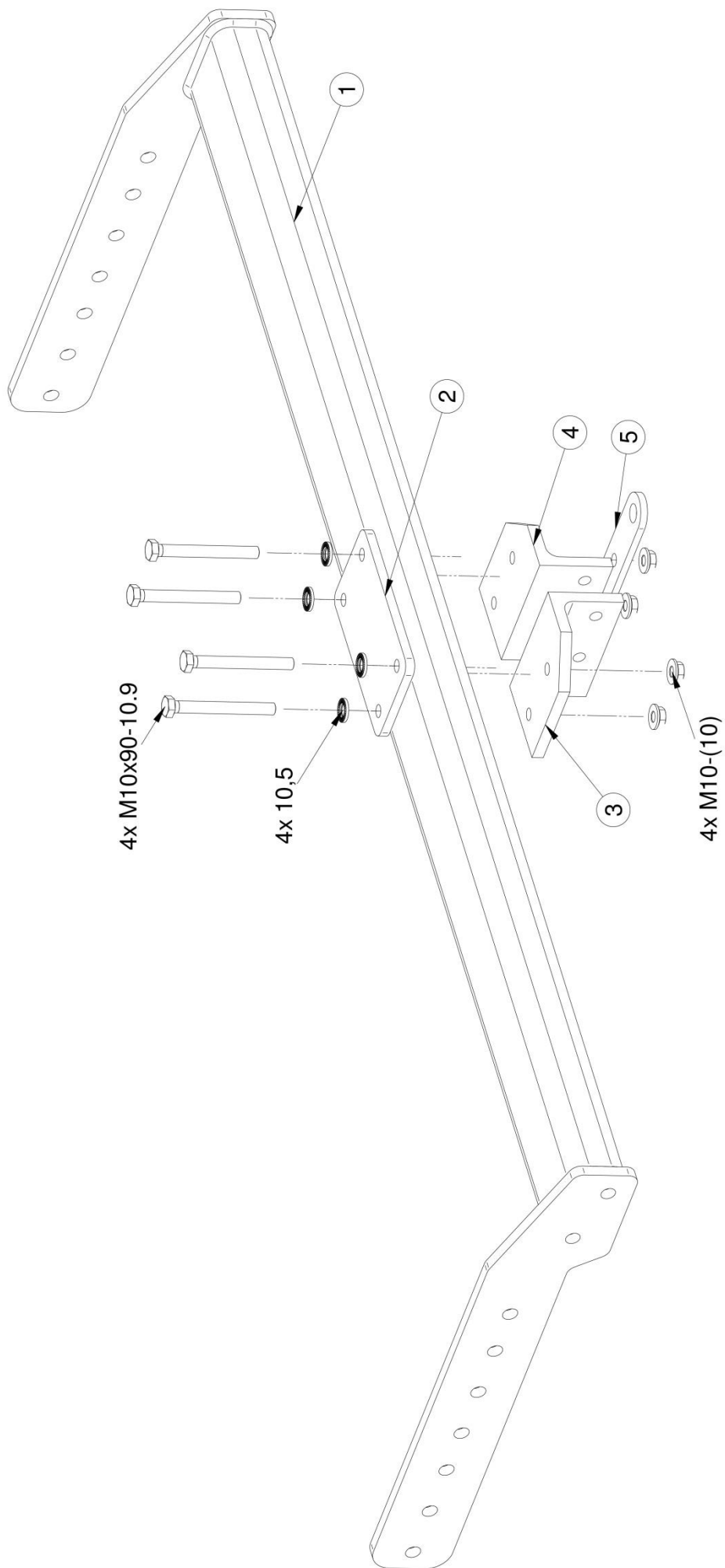


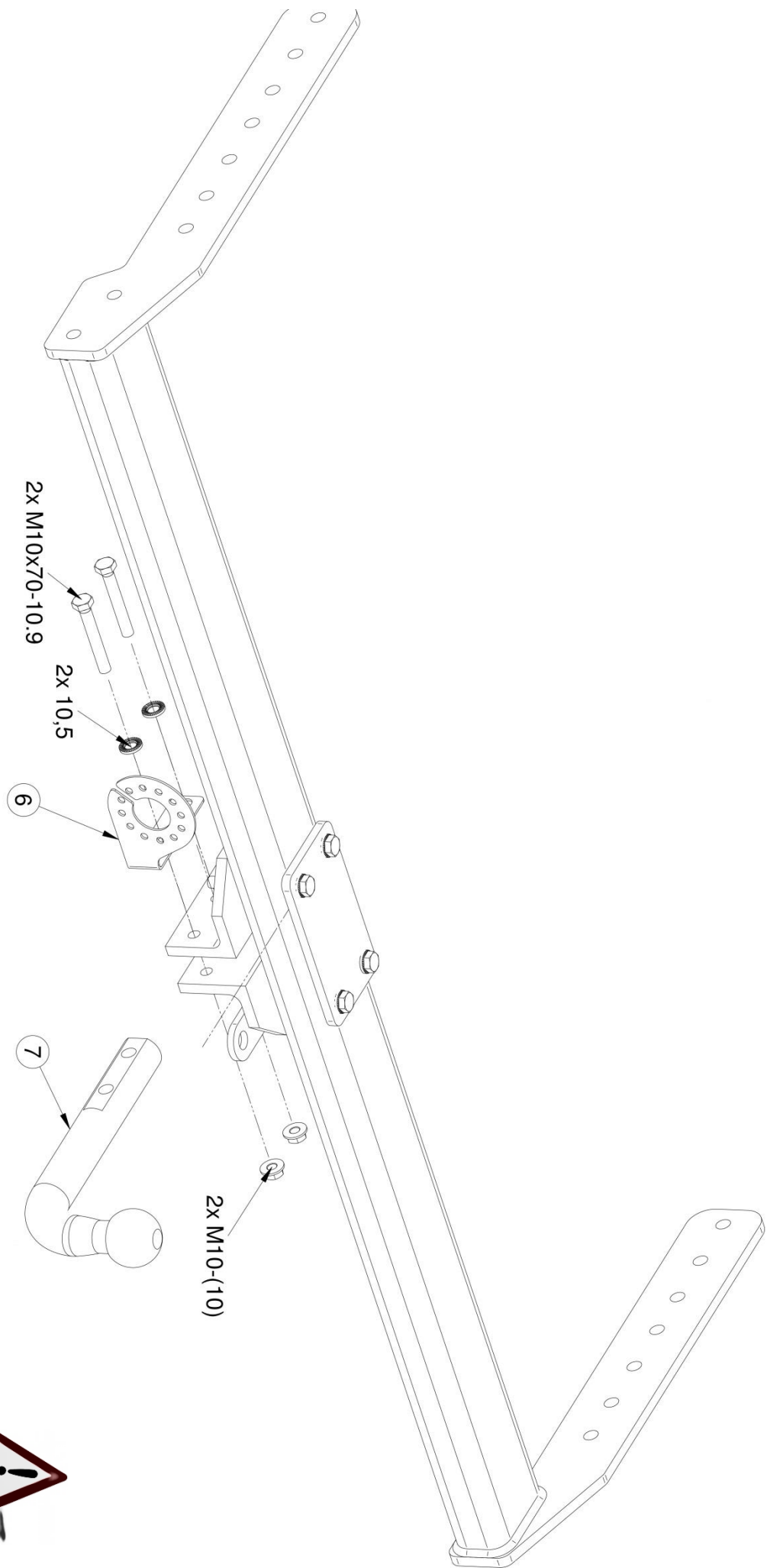
~ 20,5 kg



X + ~ 20,5 kg





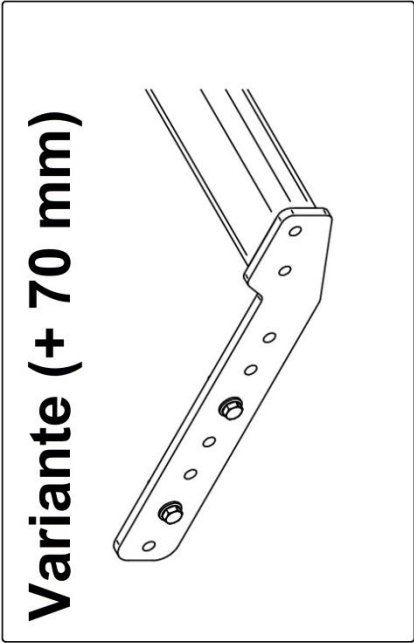
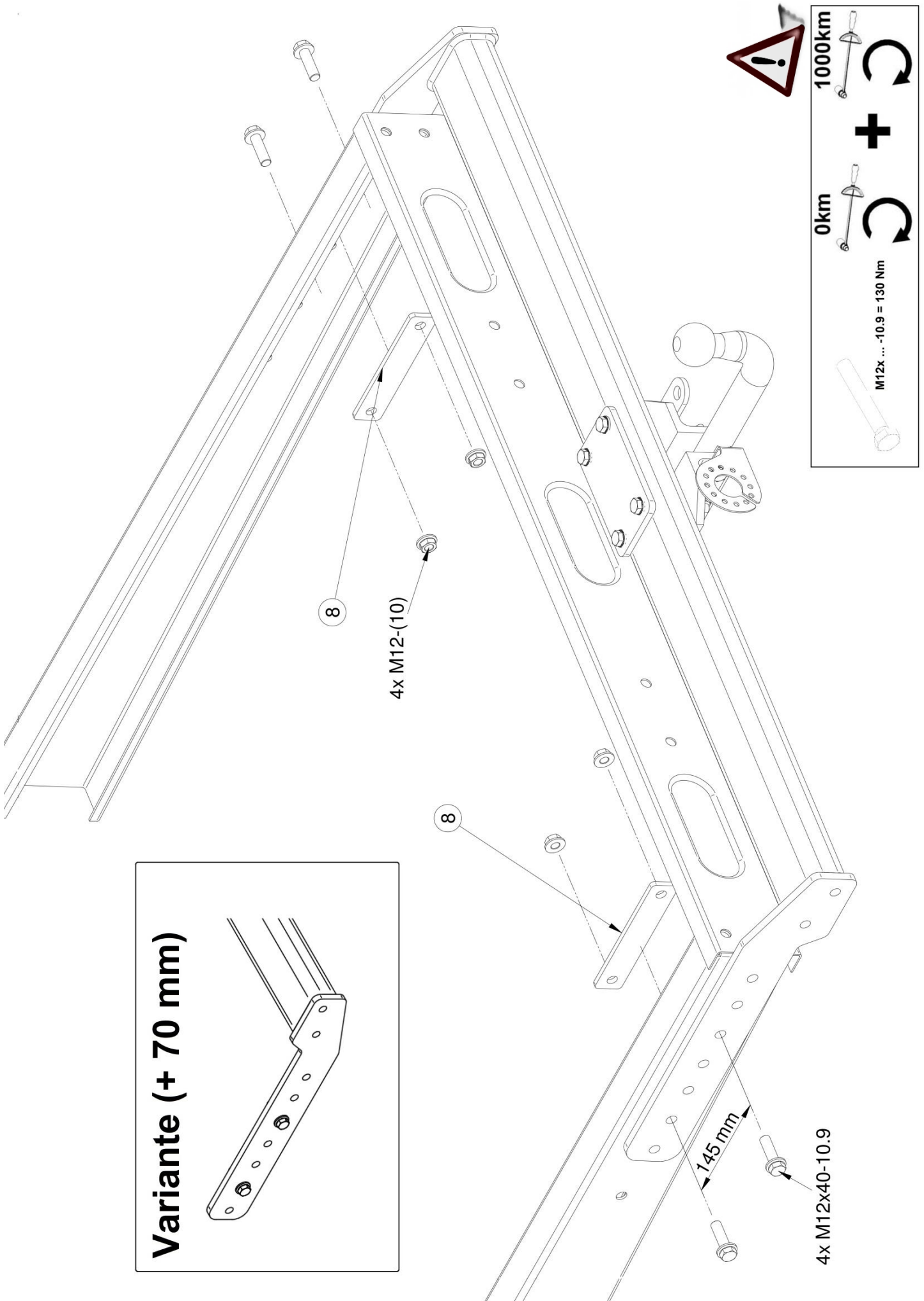


M10x ... -10.9 = 85 Nm

0km

+

1000km





**A. Linnepe GmbH
Brinkerfeld 11
D-58256 Ennepetal
Tel.: +49(0)2333-9859-0 Fax: -30
Email: info@linnepe.eu**

www.linnepe.eu

Einbaudatum
installation date
date d'installation
data d'instalatione

Stempel / Unterschrift des Händlers
stamp / signature of the dealer
timbre / signature
timbre / firma

*Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten. Die Haftung für Irrtümer und Druckfehler ausgeschlossen.
Abbildungen können abweichen.*
